



**Fiestas de  
CÁSEDA**

*5-10 Septiembre 2017*

# Beti Casedano



## Saluda del alcalde

Hay fechas que permanecen marcadas en el calendario de todos casedanos, como unas de las más importantes de cada año y entre ellas destacan las que dedicamos a las fiestas de nuestro pueblo, en honor a las Santas Reliquias.

Si la temporada pasada el Beti Casedano nos dio una gran satisfacción por conseguir la Copa de Federación 2016, esta temporada ha superado con creces lo conseguido hasta ahora: el Ascenso a AUTONÓMICA y de nuevo hacerse con la Copa IMQ!!!. Todos recordamos la final de la COPA el 24 de junio, en Falces contra la Peña Azagresa; y el 3-2 al finalizar el partido y la gran alegría de los aficionados de Cáseda que llenaron cinco autobuses, todos con sus camisetas y gorras rojas. La jornada culminó con el recibimiento a los jugadores y Junta Directiva en la Plaza Consistorial y el homenaje personalizado en los balcones del Ayuntamiento y con una posterior cena popular en la Plaza del Mercado a la que asistieron más de 200 personas. Enhorabuena a todos los jugadores y Junta Directiva.

Por toda la trayectoria del Beti-Casedano en sus más de 80 años de existencia, este año el cohete anunciador de la Fiestas será lanzado por tres de sus socios más veteranos, Francisco, Justo y Amado, socios que representan a toda la familia del Beti y que con sus 87 años cada uno han pasado por ser jugadores, miembros de diferentes Juntas Directivas y al día de hoy socios que no se pierden un partido, incluso el de la Final de Falces. Ellos, acompañados del Capitán del equipo y del Presidente de la Junta Directiva, encenderán el día 5 de septiembre el cohete anunciador de los seis días de fiestas.

Este año estamos viendo la importante apuesta que está realizando la empresa Viscofan en Cáseda, con la construcción de la nave cuatro que va a suponer más de cincuenta puestos de trabajo directos y la consolidación de la planta de Cáseda como una de las más importantes del Grupo. Este Ayuntamiento está orgulloso de que el Consejo de Administración haya confiado en nuestra localidad a la hora de tomar esta gran decisión estratégica que traerá riqueza y bienestar a toda la comarca.

Quiero agradecer a todos los colectivos que han participado en las reuniones previas para la preparación de este programa con la Comisión de Festejos: Agrupación Musical Banda de Cáseda, Charanga, Coral, Asociaciones Juventud de Cáseda, San Zoilo, Trinkete, Mujeres y Cazadores; Beti-Casedano, Apyma, Club de Jubilados y Comparsa de Gigantes-Cabezudos. Todos ellos han aportado ideas y esfuerzo haciendo posible el contenido de estos seis días festivos.

Por último, quiero animar a que todos disfrutemos y participemos de la alegría de la fiesta y del sentimiento de hermandad entre vecinos, familiares y visitantes, con un recuerdo siempre entrañable a nuestros allegados que no van a poder estar con nosotros disfrutando de estos días.

**FELICES FIESTAS  
VIVA LAS SANTAS RELIQUIAS**

**El alcalde de la villa de Cáseda  
Jesús Esparza Iriarte**

# MARTES DÍA 5



**9:30H.** Almuerzo popular organizado por la juventud, en el Paseo Donantes-Fuente.

**12:00H.** Lanzamiento del cohete anunciador de las fiestas, amenizado por la txaranga TXURRUMUSKI, con Pasacalles de Gigantes, Cabezudos y Gaiteros.

**13:15H.** Lanzamiento de bombas Japonesas.

**14:30H.** Paellada popular en la plaza de Oriente.

**16:30H.** Café concierto a cargo de la orquesta " NUEVA ERA ".

**18:00H.** Concierto de Grupo Musical. Organizado por la juventud, en la Plaza del Mercado.

# Día del cohete



---

**20:00H.** Solemne Salve y ofrenda floral infantil, acompañada por la AGRUPACIÓN MUSICAL BANDA DE CÁSEDA y cantada por la CORAL DE CÁSEDA.

---

**20:45H.** Lanzamiento de bombas Japonesas.

---

**21:00H.** Primera sesión de baile con la orquesta " NUEVA ERA ".

---

**22:30H.** Torico de fuego.

---

**01:00H.** Segunda sesión de baile con la orquesta " NUEVA ERA ".

---

# MIÉRCOLES DÍA 6



**11:00H.** Espectáculo infantil " MAGO-ELVIS ", en la Plaza de Oriente.

**11:30H.** Lanzamiento de bombas Japonesas.

**13:00H.** Degustación de vinos y productos de la tierra, amenizada por la txaranga TXURRUMUSKI, y bajada a la Residencia de Cáseda.

**Colaboran:** Argal, Tictak, Goikoa y Privee.

**Bodegas:** Viñedos Olimpia, Sada, Aibar y Eslava.

**13:30H.** Concierto a cargo de la orquesta " VENDETTA ".

**17:00H.** Partido de Pelota:

**Primer partido, cuatro y medio:**

TAINTA vs MENDIZABAL

**Segundo partido parejas:**

TITIN III-K GALARTZA

SARALEGI-ZABALA

# Día de la mujer



**19:00H.** Concierto " LOS TENAMPAS Y SUS MARIACHIS ", en la Plaza de Oriente.

**20:15H.** Bombas Japonesas.

**21:00H.** Primera sesión de baile con la orquesta " VENDETTA ".

**22:15H.** Torico de fuego.

**22:45H.** Cena popular de las mujeres en el Imperio, amenizada por la txaranga TXURRUMUSKI.

**01:00H.** Segunda sesión de baile con la orquesta " VENDETTA ".

**04.40H.** Caldico en Plaza del Mercado. Colabora el Beti Casedano.

# JUEVES DÍA 7



**07:00H.** Dianas con la AGRUPACIÓN MUSICAL BANDA DE CÁSEDA.

**10:00H.** Parque infantil en el frontón municipal.

**12:00H.** Pasacalles con Gigantes y Cabezudos, acompañados por Gaiteros.

**12:30H.** Finales Campeonato de Ping-Pong Verano.

**13:00H.** Imposición de pañuelos a los nacidos en 2016.

**13:15H.** Encierro de toricos de ruedas para los más pequeños.

**13:30H.** Concierto a cargo de la orquesta "CIERZO".

**15:30H.** Parque infantil para los más pequeños.



# Día del niño



**17:30H.** Merienda para los niños en el Frontón municipal. Con la colaboración de la APYMA del Colegio Público F.J SÁENZ DE OIZA.

**18:30H.** ALMOZANDIA " Una de Piratas " en la Plaza de Oriente.

**20:30H.** Bombas Japonesas.

**21:00H.** Primera sesión de baile con la orquesta " CIERZO".

**22:30H.** Torico de fuego.

**01:00H.** Segunda sesión de baile con la orquesta " CIERZO".

**04.40H.** Caldico en Plaza del Mercado. Colabora el Beti Casedano.

# VIERNES DÍA 8



**11:00H.** Pasacalles con Gigantes y Cabezudos.

**13:00H.** Concentración de disfraces para todos los públicos y entrega de obsequios a mayores y pequeños.

**13:30H.** Encierro de toricos de ruedas para los más pequeños.

**13:45H.** Lanzamiento de bombas Japonesas.

**14:00H.** Comida organizada por la Juventud en el Frontón Municipal.

**16:00H.** Ronda copera por las calles de Cáseda con la txaranga TXURRUMUSKI.

**16:30H.** Café concierto a cargo de la orquesta " TARANTELLA ".

# Día de la juventud



**18:00H.** Encierro de VAQUILLAS DE LA GANADERIA "MIGUEL RETA" amenizada por la txaranga TXURRUMUSKI.

**20:00H.** Baile de la ERA amenizado por los Gaiteros.

**20:15H.** Batukada "SAMBA-KARA" para la juventud.

**20:30H.** Merienda para los Jubilados en el club Bartullo, con entrega de placas y amenizado por el "SOLISTA EL REY".

**20:45H.** Primera sesión de baile con la orquesta "TARANTELLA".

**22:15H.** Torico de fuego.

**01:30H.** Segunda sesión de baile con la orquesta "TARANTELLA".

**05:30H.** Disco móvil para todos en la Plaza del Mercado.

# SÁBADO DÍA 9



**7:00H.** Dianas con la AGRUPACIÓN MUSICAL BANDA DE CÁSEDA.

**12:00H.** Solemne procesión acompañados por la AGRUPACIÓN MUSICAL BANDA DE CÁSEDA y misa en honor de las SANTAS RELIQUIAS, cantada por la Coral de Cáseada.

**13:00H.** Encierro de toricos de ruedas para los más pequeños.

**13:15H.** Lanzamiento de bombas Japonesas.

**16:30H** Café concierto a cargo de la orquesta "LONDON".

**18:00H.** Encierro de VAQUILLAS DE LA GANADERIA "MIGUEL RETA" amenizada por la txaranga TXURRUMUSKI.

**20:00H.** Degustación de vinos Bodegas F. Olimpia, quesos Roncal y espárragos D.O de Navarra en el frontón municipal.

# Día de las Santas Reliquias



**20:15H.** Lanzamiento de bombas Japonesas.

**20:30H.** Baile de la ERA amenizado por los Gaiteros.

**21:00H.** Primera sesión de baile con la orquesta "LONDON".

**22:15H.** Torico de fuego.

**22:30H.** FUEGOS ARTIFICIALES, lanzados desde el puente del río Aragón por la " PIROTECNIA VALECEA ".

**23:00H.** Cena popular en el Frontón.

**01:00H.** Segunda sesión de baile con la orquesta "LONDON".

**05:30H.** Pasacalles por el Casco Antiguo con la txaranga TXURRUMUSKI.

# DOMINGO DÍA 10



**11:00H.** Pasacalles con Gigantes y Cabezudos acompañados por Gaiteros y las comparsas de Aibar, Lumbier, Santacara y Aoiz.

**11:15H.** Tiro al plato en Tejería. Organizado por la Asociación de Cazadores de Cáseda con aperitivo Popular.

**12:00H.** Misa en Honor a nuestros mayores cantada por la Coral de Cáseda.

**12:45H.** Lanzamiento de bombas Japonesas.

**13:15H.** Concierto a cargo de la orquesta "OCEANIC".

**14:00H.** Comida popular para los jubilados en el frontón municipal amenizado por "TRIO TRÉBOLE".

# Día del Jubilado Pobre de mí



**17:00H.** Encierro de VAQUILLAS DE LA GANADERIA "MIGUEL RETA" amenizada por la txaranga TXURRUMUSKI.

**19:00H.** Sesión de baile con la orquesta "OCEANIC".

**19:30H.** Lanzamiento de bombas Japonesas.

**22:15H.** Torico de fuego.

**22.45H.** Calderetes para las cuadrillas en la Plaza de Oriente

**00:30H.** Pobre de mí amenizado por la txaranga TXURRUMUSKI.

# NOTAS DE INTERÉS

- Concierto de Pre fiestas 2017, organizado por la AGRUPACIÓN BANDA MUNICIPAL DE CÁSEDA, el SÁBADO 2 de Septiembre a las 19:15h, con la participación de los Gigantes. A continuación 1º feria del Vino en Cáseda.
- Exposición "Miradas" de la pintora Dalila L. Vernet. Martes a Domingo de 17.00h a 20.00h en la Casa de Cultura.
- En Fiestas de Septiembre 2018, se expondrán las fotos de estos días festivos.
- Recorrido de Gigantes día 10: Plaza de Oriente - Calle de la Cinta - Mayor - Plaza del Mercado - Nueva - Tejería - Santa Agueda - San Blas - Almendrera - Plaza de Oriente.
- Nadie está obligado a participar en los espectáculos de las vaquillas en las calles. La intervención en estos espectáculos supone un riesgo que los participantes se imponen libremente, por lo que el Ayuntamiento no se hace responsable de las consecuencias de los accidentes que pudiesen sufrir los participantes en dichos festejos.





AYUNTAMIENTOS  
POR LA IGUALDAD  
EN FIESTAS

INSTITUTO NAVARRO  
PARA LA FAMILIA  
E IGUALDAD

# Y EN FIESTAS... ¿QUÉ?



EL **NO**  
SIGUE  
SIENDO  
**NO**



VIVE LAS  
FIESTAS DESDE  
EL RESPETO

 Gobierno  
de Navarra

ESPACIO PARA LOGO  
DE ENTIDAD LOCAL



*les desea Felices fiestas*

**Integra2**  
TRANSPORTE PAQUETERIA

**TRANSPORTES**  
**LEOZ-TRANVIS S.L.**

C/ Reino Unido, mod. 5-B  
Pol. Ind. Ciudad del Transporte  
(31119) Imarcoain  
T: 948 24 92 00  
[www.integra2.es](http://www.integra2.es)



Grupo  
**Logista**



## COMPROMETIDOS CON LA CALIDAD, EL SERVICIO Y LA INFORMACIÓN.

- Una amplia gama de servicios a su disposición con la máxima cobertura.
- Total trazabilidad de los envíos.
- Sistemas de comunicación a la vanguardia del sector.
- Correspondemos a sus necesidades como complemento de su negocio.



# NACEX

Servicio Exprés

Con total entrega... en servicios nacionales e internacionales.

*Agencia Pamplona*

Atención telefónica:  
948 15 19 30

Pol. Ind. Barañain  
C/ A nave 14  
31010 Barañain



# Obras y reformas Cáteda

obras nuevas  
rehabilitaciones  
baños  
cocinas  
cubiertas

Les desea  
Felices fiestas

albañilería  
fontanería  
electricidad  
calefacción  
carpintería  
pintura

Tfno.: 658 905 644 • 689 397 412  
31490 Cáteda



*F. Olimpia*  
*Specialdegui*

BODEGAS y VIÑEDOS

*Les desea felices Fiestas*

CÁSEDA - NAVARRA



*Les desea Felices Fiestas*

Trav. Sangüesa 24, Nave 1 - Tel. 616 055 410 - Fax: 948 87 75 22  
31460 Aibar (Navarra) - [electricidadazcarate@gmail.com](mailto:electricidadazcarate@gmail.com)



**FELICES FIESTAS**

Monasterio de Irache, 373

31011 Pamplona

Tel.: 948 196 390

Fax: 948 199 531

[info@garridopubli.com](mailto:info@garridopubli.com)

[www.garridopubli.com](http://www.garridopubli.com)



**IMAGRAF** les desea Felices Fiestas

**INVITACIONES DE BODA • TARJETAS DE VISITA • LIBROS • FLAYERS •  
PUBLICIDAD • CARTAS • SOBRES • REVISTAS • CALENDARIOS • CARTELES •  
TALONARIOS • PEGATINAS • CARPETAS • FOLLETOS**

Poligono Industrial Mutilva Baja C/H , Nave 13 • 31192 Mutilva Baja, NAVARRA

*Fotografía*

**R. Longas**

*Fiel colaborador en este  
programa con sus fotos*

**FELICES  
FIESTAS**

CÁSEDA

*Carnicería Artesana*  
*Cáteda*

C/. Bajada San Blas, 16  
Tfno. 948 87 90 63



*Restaurante*  
*Bar*  
*Impería*

*felices*  
*fiestas*



*Cáteda*  
*Teléfono 948 879 062*

# SOCIEDAD COOPERATIVA CERALISTA DE CÁSEDA

---

## LES DESEA FELICES FIESTAS

---

### Actividades:

- Gasóleo
- Almacén de cereales
- Selección de semillas
- Productos Fitosanitarios
- Repuestos
- Seguros
- Suministros para hogar

Carretera Aibar s/n · San Isidro del Pinar (Navarra) Tfno 948 87 93 26  
Carretera Gallipienzo · Cáseda (Navarra) · Tfno 948 87 93 10



GALDARA LES DESEA **FELICES FIESTAS**

Instalación y Mantenimiento de  
Fontanería, Gas, Calefacción, Aire Acondicionado,...



SERVICIO  
TÉCNICO DE  
CALDERAS

948 870981 / 638 325 443  
info@galdara.es / www.galdara.es

Trasera de Roncesvalles nº 8 SANGÜESA



**PELUQUERÍA**  
**M<sup>a</sup> JESUS**

*Les desea Felices Fiestas*

Paseo Tejada, 23 · Tfno.: 948 87 91 59 / 609 213 800 · CÁSEDA



BARBORENOVABLES

Les desea Felices Fiestas

✉ info@barborenovables.com  
☎ 944 597 758



Pescados y Mariscos  
**GUERRERO**

*Les desea  
Felices Fiestas*

Balate, 25 - teléfono 948 87 06 80 (plaza del Árbol)  
SANGÜESA

**Benedit**  
ELECTRODOMÉSTICOS · INSTALACIÓN DE ANTENAS

*¡conéctate a la fiesta!*

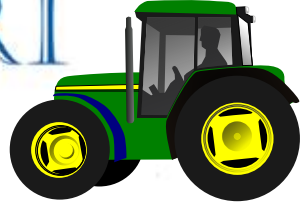
The advertisement features a vibrant, cartoonish collage of various household appliances and party-related items. At the top left is a vacuum cleaner. Below it, a purple hand is raised in a party gesture. In the center, two glasses of champagne are clinking, with a smiling face on the left glass. To the right, there's a purple hand mixer, a white washing machine, a purple vacuum cleaner, and a red iron. The background is filled with colorful stars and confetti, creating a festive atmosphere.

**Blues**  
B.R.

The advertisement is a stylized illustration in yellow on a black background. It depicts a bar scene with two figures. On the left, a figure is seated at a bar, holding a drink. On the right, a figure is standing and holding a drink. In the center, there are two more figures, one appearing to be dancing or playing an instrument. Above the figures are two bottles on a shelf. The text 'Blues B.R.' is written in a stylized font at the bottom.

Plaza Los Arcos, 10, bajo . ☎ 948 430 202 - Sangüesa (Navarra)

# TALLERES ITURRI



*Les desea Felices Fiestas*

Carretera Caparroso

Teléfono 948 87 92 33

## SUPERMERCADO ENOT

*Les desea  
Felices Fiestas*



Avda. Aibar - Caparroso, 22

Teléfono 948 43 40 46

CÁSEDA



# SERCOIN

SISTEMAS DE SEGURIDAD



*Les desea  
Felices Fiestas*

Pol. Industrial,  
calle T - nave 34  
31192 Mutilva Baja  
sercoin@cin.es

Tel. Móvil: 619 26 75 88  
Tel.: 948 15 04 75  
Fax: 948 15 42 94

CHURRERÍA

*La Imperial*

*Especialidad en:  
Churros, Patatas y Cortezas*

Teléfono 948 725 076 - Móvil 676 855 634  
CARCASTILLO (Navarra)

Panadería ISO Repostería



PASTAS ARTESANAS

## Panadería ISO Repostería

Pan común

Especialidades:

CABEZÓN

TAJAS

BESUGOS

ROMANO

*Felices  
Fiestas*

Pastas Artesanas

MAGDALENAS

ESPAÑOLETAS

TORTA CHANCHIGORRI

PASTAS DE COCO

LOLOS

COPANSA, S.L.

Avda. Aragón, 31

Santa Catalina, 13

Tel. Perm. (948) 87 03 59

31400 SANGÜESA

Tel. (948) 87 02 25

(Navarra)

COMERCIO  
ALVAIN  
MUIÑOS

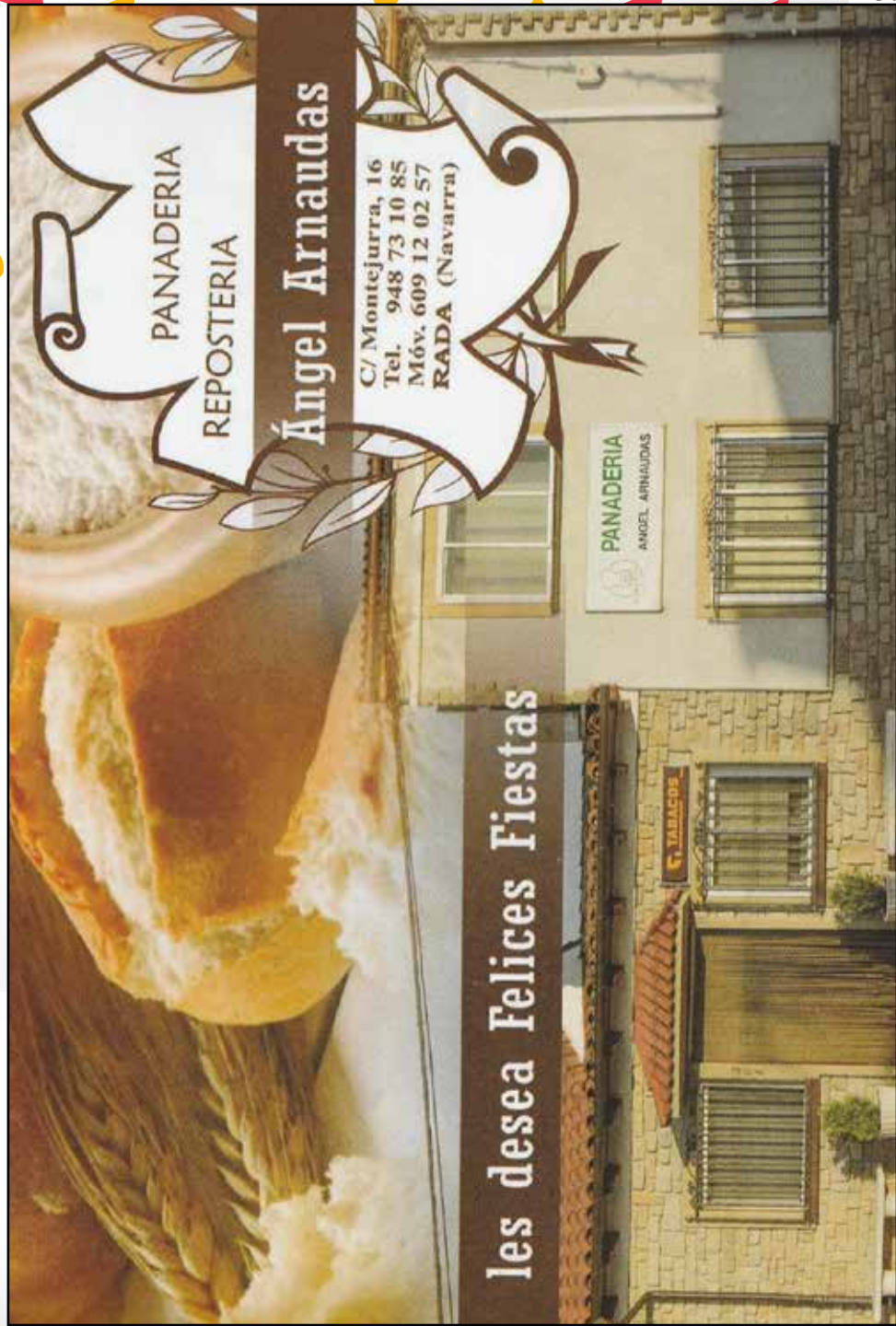
**felices  
fiestas**

Avda. Principe de Viana 17 bajo  
31400 Sangüesa (Navarra)

Telf. Fax: 948 43 03 68

Móvil: 666 456 491

e-mail: [alvaimuiños@orange.es](mailto:alvaimuiños@orange.es)



PANADERIA  
REPOSTERIA

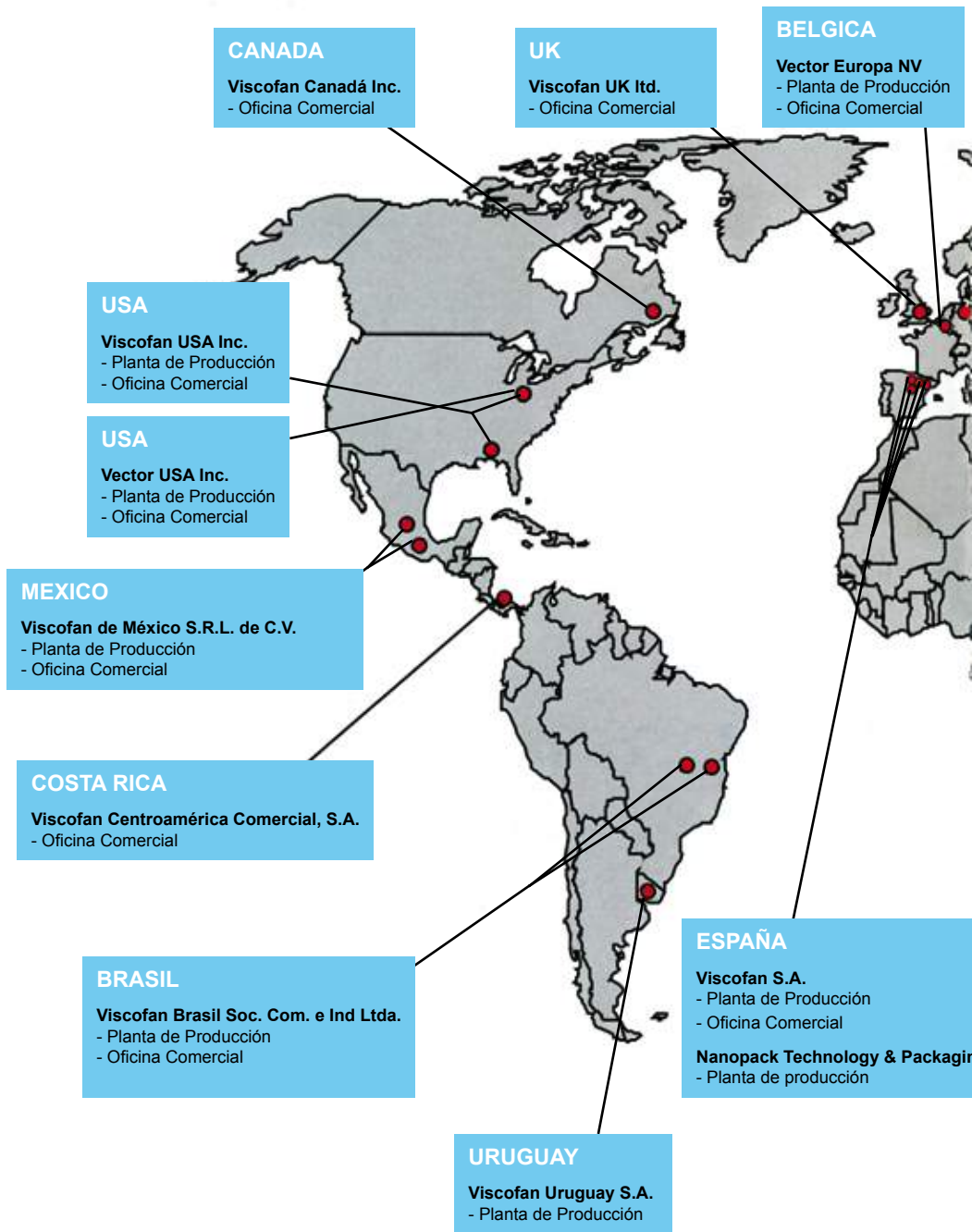
Ángel Arnaudas

C/ Montejurra, 16  
Tel. 948 73 10 85  
Móv. 609 12 02 57  
RADA (Navarra)

les desea Felices Fiestas

PANADERIA  
ANGEL ARNAUDAS

TABACOS



● Centros de producción y oficinas comerciales de la división de envolturas artificiales



## ALEMANIA

**Naturin Viscofan GmbH.**

- Planta de Producción
- Oficina Comercial

## RUSIA

**Viscofan Moscow.**

- Oficina Comercial

## CHINA

**Viscofan technology Suzhou Co Ltd.**

- Planta de Producción
- Oficina Comercial

## TAILANDIA

**Viscofan Thailand**

- Oficina Comercial

## SERBIA

**Koteks Viscofan, d.o.o.**

- Planta de Producción
- Oficina Comercial

## REP. CHECA

**Gamez C.B.s.r.o. y Viscofan CZ s.r.o.**

- Planta de Producción
- Oficina Comercial

ng. S.L.

**Viscofan**  
The casing company

Les desea Felices Fiestas 2017  
y se complace en subvencionar este Programa Oficial



## ***SERFUNOVA S. L.***

*C/ SANTIAGO APOSTOL, N° 8  
50670 SADABA ZARAGOZA  
TELFs: 665 630 103-616 660 902*

### **DELEGACION CASEDA**

***650 422 711 - 665 630 103***

**info@serfunova.com**

**Atendemos:**

**Servicios particulares**

**Traslados Nacionales e Internacionales**

**Trabajamos con todas Compañías de Seguros**

**Trabajos en cementerio: lápidas y panteones**

**Les desea Felices Fiestas**



**PRIVEE**

PRODUCCIONES ARTÍSTICAS

*Felices Fiestas*

C/ QUIÑONES 5 · 31013 PAMPLONA  
WWW.PRIVEEPRODUCCIONES.COM  
691060813 - 669593054

**== CIPRES ==**

**Estación de Servicio - Taller de engrase**

Siempre a su disposición  
Servicio Oficial MICHELIN

**GASOLEOS AIBAR**

**SERVICIO A DOMICILIO**

Ctra. de Cáseda, s/n - Tfno. 948 87 70 33  
Tfno. Móvil 609 31 25 24  
**AIBAR (Navarra)**

# BETICAS



# SEDANO



# Automóviles Ignacio, S. L.

SERVICIO OFICIAL, VENTA Y REPARACIÓN VEHÍCULOS



**CITROËN**



**OPEL**

POLÍGONO INDUSTRIAL  
ROCAFORTE, NAVE K-4  
TELÉFONOS: 948 871 104  
948 870 756 - 948 870 815  
31400 Sangüesa - Navarra



**SUZUKI**



**CHEVROLET**

**LES DESAMOS FELICES FIESTAS**



## Auto Ignacio, S. L.

VENTA DE VEHÍCULOS NUEVOS Y DE OCASIÓN

CHAPA, PINTURA, MECÁNICA Y ELECTRICIDAD



**SEAT**

POLÍGONO INDUSTRIAL ROCAFORTE, PARCELA B6  
31400 Sangüesa - Navarra

TELÉFONOS: 948 871 469 - 948 871 572  
E-mail: [seatautoignacio@anesat.com](mailto:seatautoignacio@anesat.com)

Empresa  
certificada



**Audi**



**KIA MOTORS**



**IOU** *Estilista*

*Peluqueria • Estética • Láser*

¡Os desea unas felices fiestas!

¡ZORIONAKI!



Tlf: 948 87 90 26 • Móvil: 661 05 50 07 • Plaza de Oriente 8 bajo - 31490 Cáseda (Navarra)

 **MAPFRE**



**FELICES FIESTAS**

Plaza Santo Domingo 1  
31400 Sangüesa (Navarra)

Telf: 948 870 106  
Fax: 948 430 410  
rgarral@mapfre.com



**Fundación Geoalcali**

**Les desea Felices fiestas**

Avenida Carlos III, 13 - 1ºB, 31002 Pamplona, Spain  
T +34 948 050 577 | F +34 948 050 578  
[www.fundaciongeoalcali.org](http://www.fundaciongeoalcali.org)



# GRS MOTOR

*Les desea felices fiestas*

☎ 948 434 055 ✉ [sergio.grsmotor@gmail.com](mailto:sergio.grsmotor@gmail.com)

📞 629 906 635 📍 C/ San Pedro, 10. Cáseda, Navarra



**grupogoyo.com**

Señalización · Mobiliario · Conservación

**Felices Fiestas**

Pol. Ind. Morea Sur, Nave 19 31191 Beriain (Navarra)

Teléfono: 948368676

e-mail: [administracion@grupogoyo.com](mailto:administracion@grupogoyo.com)



## **CARPINTERIA DE ALUMINIO SARRIAS**

Balobrea 2 CARCASTILLO  
(Ctra. Monasterio de la Oliva)  
TELEFONO Y FAX 948715094



- √ Puertas
- √ Ventanas (con o sin persiana) aluminio o PVC
- √ Contraventanas
- √ Cerramientos de balcones y terrazas
- √ Locales comerciales y división de oficinas
- √ Mamparas de baño
- √ Cristalería
- √ Venecianas, stores enrollables
- √ Mosquiteras



**MODELOS DIFERENTES DE ALUMINIO  
TODOS LOS COLORES  
FABRICACION PROPIA A MEDIDA  
PRESUPUESTO SIN COMPROMISO**

*LES AGRADECE SU CONFIANZA Y LES DESEA FELICES FIESTAS*

# MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

## ZOMI, S.L.



Tfno.: 948 715 778 - Fax: 948 715 791 - Móvil: 629 133 039  
 Ctra. Sádaba, km 1 - CARCASTILLO (Navarra)  
[zomi@materialeszomi.com](mailto:zomi@materialeszomi.com)

# LAIA

LABORATORIO DE ANÁLISIS  
 Consultores de calidad

**Agua y alimentos**  
**Materias primas y piensos**  
**Análisis físico-químicos y microbiología**

*Felices Fiestas*

Serafin Olive, 1  
 Tfno.: 948 17 52 71 - Fax: 948 17 22 97  
 31007 PAMPLONA

Ctra. Alfaro, 34 planta  
 Tfno.: 948 82 81 75 - Fax: 948 84 78 46  
 31500 TUDELA (Navarra)

# HORNACINA Y VIRGEN EN EL ANTIGUO HOSPITAL DE CÁSEDA

En 1722 el Hospital se encomendó a las cofradías de la Santa Vera Cruz y Nuestra Señora.

La hornacina está realizada entre los siglos XV-XVI.





La figura de la Virgen es de piedra blanda y según los historiadores típica de principios del siglo XX, cuando se imitaba el estilo medieval románico. Parece ser que en su origen habría una imagen de madera que se sustituiría por esta al deteriorarse. El original de la figura se encuentra en el Ayuntamiento.



# GOIKOA

FÁBRICA DE  
PRODUCTOS CÁRNICOS

*Les desea  
Felices Fiestas*

Avda. Padre Raimundo Lumbier, 8  
Teléfono 948 87 14 23  
31400 SANGÜESA



Felices Fiestas!!!



TRANSPORTES Y CONTENEDORES  
TAXI 9 PLAZAS

*Felices fiestas*

Teléfono móvil: 629 45 18 29  
31491 SADA



MUGUETA Y GUTIERREZ  
ARQUITECTOS

FELICES FIESTAS





**”la Caixa”**

**FELICES FIESTAS**



TINTORERÍA  
LAVANDERÍA  
AMERICANA

EDREDONES • MANTAS • ALFOMBRAS  
CORTINAS • SERVICIO PLANCHA  
LIMPIEZA SECO

Calle de Acella, 3, 31008 Pamplona, Navarra  
948 17 78 06

**Excavaciones BARIAIN**  
Obras y Proyectos S.L.



*Felices Fiestas*

C/ Nueva s/n 31492 Ayesa (Navarra)  
Télf. 948.733.007/ 676.196.771



[www.fisiomedica.es](http://www.fisiomedica.es)

Plaza Sancho Abarca, 2 · 31014 Pamplona-Navarra  
Tlf: 948 127 256 · Fax: 948 382 337

C/Amaya 21 bajo · 31004 Pamplona-Navarra  
Tlf: 948 232 834

**Felices  
Fiestas**



**Felices Fiestas**

© Materiales de Construcción Gayán  
Polígono Industrial Rocaforte, s/n 31400 Sangüesa (Navarra)  
Teléfono: 948 87 10 29 - Fax: 948 43 05 87  
[gayan@gayansl.com](mailto:gayan@gayansl.com)

# INDAVE

**CARPINTERIA - EBANISTERIA  
MUEBLES DE FABRICA Y A MEDIDA**

**FELICES FIESTAS**

Ctra. Pamplona, s/n - Tfno. 609 010 754  
31460 Aibar Navarra



**tierrasdejavier**  
**xabierrenlurrak**

*Felices  
Fiestas*

**AUTOSERVICIO**  
**CARNICERÍA - CHARCUTERÍA**  
**FRUTERÍA**

# **GALLO**

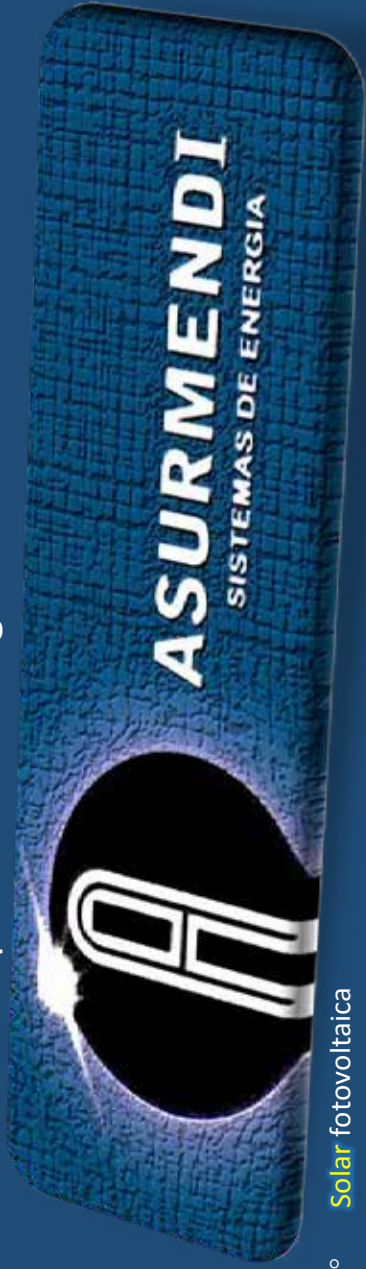


***Felices  
Fiestas***

*Supermercados*  
**COVIRAN**

Balate, 25 - Teléfono 948 87 07 10  
SANGÜESA

## Aplicaciones Energéticas Eficientes



- Solar fotovoltaica
- Solar térmica
- Geotermia, aerotermia
- Calefacción y refrescamiento mediante suelo radiante



*buenas fiestas  
festetan gozatu*

¿Quieres ahorrar en tu factura de electricidad y gas?

**fenienergía**

Empresa delegada

[asurmendi@asurmendi.com](mailto:asurmendi@asurmendi.com) C/José Ibarra nº 1 31490 Cáseda Navarra 948879270

# Residencia

"Tomás, LYDIA Y JAVIERA Recari"

Les desea

**FELICES FIESTAS**

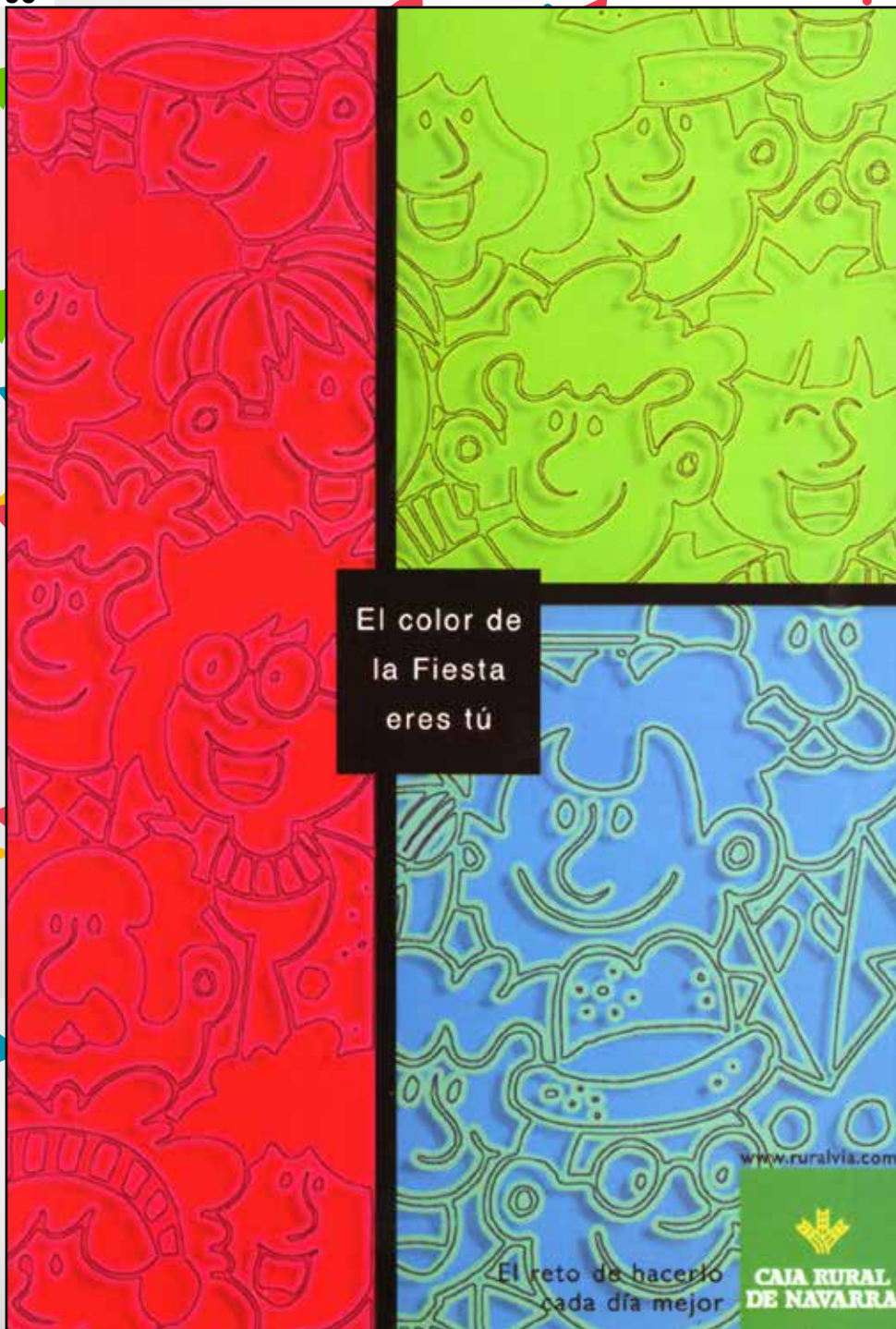


**j** ■ **Perez de**  
**Jesús Larraya**  
**ferreteria**  
general e industrial

*les desea*  
**FELICES FIESTAS**

*Jardinería y Menaje*

C/ Bernabé Armendáriz, 10  
Tfno.: 948 871 486 - Fax: 948 871 562  
Móvil: 606 358 013  
31400 SANGÜESA (Navarra)



El color de  
la Fiesta  
eres tú

[www.ruralvia.com](http://www.ruralvia.com)

El reto de hacerlo  
cada día mejor

  
**CAJA RURAL  
DE NAVARRA**



*Felices Fiestas!!*



**CAFES**  
**Barros**

P. I. Mutilva Baja, c/ O, Naves 37-38 - T. 948 23 73 30 - 31192 MUTILVA BAJA



**PIROTECNIA VALECEA  
LES DESEA  
FELICES FIESTAS**

Término de la Atalaya, s/n - 01211 BERANTEVILLA (ÁLAVA)  
Tfno. 945 337 187 - Fax: 945 337 358  
[info@pirotecniavalecea.com](mailto:info@pirotecniavalecea.com)

# ORQUESTAS

Martes día 5



Nueva Era

Miércoles día 6



Vendetta

Jueves día 7



Cierzo

Viernes día 8



Tarantella

Sábado día 9



London

Domingo día 10



Oceanic

# ACTUACIONES

Miércoles día 6 TRIO TENAMPAS



Viernes día 8 Batukada con SAMBA-KARA





**BAÚL DE ALGODÓN**  
moda sostenible

**les desea felices fiestas**

[www.bauldealgodon.es](http://www.bauldealgodon.es)  
673 415 632



**Grupoosés**

**¡LES DESEAMOS FELICES FIESTAS!**

**948-750-186**

# RECICLADOS SANGÜESA, S.L.



*Felices Fiestas*



SANGÜESA (Navarra) Tfno. 670 43 09 51

## EXCAVACIONES COSTA **Servicio 24H.**

- **Miniexcavadoras**
- **Trabajos difícil acceso**
- **Canalizaciones**
- **Servicio contenedores**



Pol. Noain-Esquiroz, C/T, Nº1 - Of.2-11  
Tel. y FAX 948 317 915  
31191 Esquiroz (Navarra)

GUSTAVO  
620 20 86 61

CÉSAR  
669 38 25 37

Ctra. de onfederación, s/n  
31410 Yesa (Navarra)

[excavacionescosta@hotmail.com](mailto:excavacionescosta@hotmail.com)

# Fotos para



# el recuerdo





Cáseda